
Octrooiraad



Nederland

⑩ A Terinzagelegging ⑪ 8100648

⑲ NL

- ⑤4 **Volledig stel draagbare hydraulische voorzieningen.**
- ⑤1 Int.Cl³: B65H 75/34.
- ⑦1 Aanvrager: Ippierre Sirotex S.p.A. te S. Giovanni Lupatoto, Italië.
- ⑦4 Gem.: Ir. N.A. Stigter c.s.
Octrooibureau Los en Stigter B.V.
Weteringschans 96
1017 XS Amsterdam.

-
- ②1 Aanvraag Nr. 8100648.
- ②2 Ingediend 11 februari 1981.
- ③2 Voorrang vanaf 26 maart 1980.
- ③3 Land van voorrang: Italië (IT).
- ③1 Nummer van de voorrangsaanvraag: 1470980 .
- ⑥2 - -

-
- ④3 Ter inzage gelegd 16 oktober 1981.

De aan dit blad gehechte stukken zijn een afdruk van de oorspronkelijk ingediende beschrijving met conclusie(s) en eventuele tekening(en).

Volledig stel draagbare hydraulische voorzieningen.

De uitvinding verschaft een volledig draagbaar stel hydraulische voorzieningen voor sproeien, autowassen, tankvullen, vloeistof overbrengen enz. compleet met alle accessoires voor aansluiting en werking van de voorzieningen.

5 Tot nu toe waren geen draagbare stellen voor complete service bekend zonder aanvullende onderdelen, die afzonderlijk moeten worden getransporteerd. Het enige bekende alternatief is een eenvoudige trommel, waarop een normale buigzame slang wordt gewonden, terwijl alle accessoires afzonderlijk worden gehouden met het risico dat ze
10 zoek raken of worden vergeten.

Met het draagbare stel volgens de uitvinding kan de gebruiker ter plaatse voldoen aan alle installatie-eisen, zoals bijvoorbeeld aansluiting op de hoofdleidingen, aansluiting tussen pijpen zelfs met verschillende afmetingen, aansluiting op de verbruikers, ongeacht de pijpdiameters, het type en de kranen die reeds op de vaste onderdelen zijn gemonteerd.
15

De uitvinding bestaat in wezen uit een van
20 een handgreep voorziene houder, waarin een trommel is ondergebracht, waarop een buigzame slang zowel in als tegen de richting van de wijzers van een uurwerk kan worden opgewonden. Twee rollen geleiden de slang en knijpen deze uit tijdens het opwinden. De buigzame slang is vervaardigd in twee speciale
25 lagen, namelijk een plastic binnenlaag en een uit synthetisch weefsel bestaande buitenlaag, genaamd "platte slang". Deze slang is uiterst licht van gewicht en heeft beperkte afmetingen, zodat deze plat kan worden opgewonden als een lint. De accessoires en fittingen worden ondergebracht aan de achterzijde van de houder.
30

De uitvinding is bij wijze van voorbeeld afgebeeld in de bijgaande tekeningen, waarin:

fig. 1 toont een bovenaanzicht van het stel volgens de uitvinding;

35 fig. 2 toont een dwarsdoorsnede van het stel volgens de X-X as van fig. 1;

fig. 3 toont een bovenaanzicht en gedeelte-

lijke doorsnede van het stel volgens de Y-Y as van fig. 1;

fig. 4 toont een verticale doorsnede van het stel volgens de Z-Z as van fig. 1, waarbij de trommelhandgreep is verzonken in de ruststand;

5 fig. 5 toont een doorsnede zoals fig. 4, maar met de trommelhandgreep uitgetrokken klaar voor het opwinden;

fig. 6 toont het detail van de uitknijprolplaatsing wanneer de slang wordt uitgetrokken;

10 fig. 7 toont de slang gewonden om de uitknijprollen en tegen de richting van de wijzers van het uurwerk opgespoeld om de trommel;

fig. 8 toont de slang gewonden om de uitknijprollen, maar in de richting van de wijzers van een uurwerk opgespoeld om de trommel;

15 fig. 9 toont een achteraanzicht van het stel met de accessoires en slangfittings.

Verwijzend naar de figuren geeft 1 een bij voorkeur parallellepipedumvormige houder, die is voorzien van een transporthandgreep 2 en waarin de opwindtrommel is
20 aangebracht, die draait om een tap 4.

Deze trommel heeft een bovenste sleuf 5, waardoorheen de eerste slangsectie 6 passeert, waarvan de eind-
einden zijn voorzien van twee van schroefdraad voorziene
sluitringen 7 en 8, waarvan één (bijvoorbeeld 7) is opgenomen
25 in de uitsparing 9 van de trommel. Bij draaien van de trommel 3 wordt de slang 6 om de trommel gewonden. De draaiing van de trommel wordt bereikt met een kruk 10, die is voorzien van een handgreep 11 en scharniert om een as 12, die is opgenomen in een trommeluitsparing 13 in de ruststand (fig. 2
30 en 4), terwijl deze handgreep wordt uitgetrokken en geplaatst zoals is afgebeeld in fig. 5, wanneer het systeem in werking is. De twee plaatsen van de kruk worden stabiel gehouden door het buigzame uitsteeksel 14.

De fig. 4 en 5 tonen de kruk in zijn enigszins
35 verzonken werkstand, waaraan deze ook wordt vastgehouden door het uitsteeksel 15, waardoor wordt verhinderd, dat de opwindspanning geheel wordt uitgeoefend op de tap 12. Het uittrekken van de handgreep wordt vergemakkelijkt door de sleuf 16, waardoor de handgreep met een vinger kan worden opgelicht.
40 Twee wringerrollen 17 en 18 zijn zijwaarts van de trommel ge-

monteerd. Deze rollen hebben twee nokuitsteeksels aan de top en ze zijn ontworpen om de slang tijdens het opspoelen uit te knijpen, terwijl de twee nokvormige uitsteeksels aan de top verhinderen, dat de slang van de rollen afglijdt. Tijdens
5 het opwinden nemen deze nokvormige uitsteeksels de stand in, die in fig. 1 is afgebeeld, terwijl hun stand tijdens het uittrekken is afgebeeld in fig. 6. De van schroefdraad voorziene sluitring 8 van de slang 6 ligt bij de twee wringerrollen.

10 Het opwinden van de trommel kan in en tegen de richting van de wijzers van een uurwerk geschieden (zodat de slang ook door linkshandigen kan worden opgespoeld). De slang wordt op de wringerrollen 17 en 18 geplaatst in overeenstemming met de draairichting, zoals is afgebeeld in
15 fig. 7 en 8. Deze figuren tonen ook de beginstand 6 van de slang en de stand 6' na het totaal opwinden.

Verschillende uitsparingen met rechte of cirkelvormige elastische ribben zijn gevormd aan de achterzijde van het stel om de pijpfittingen en accessoires
20 blijvend op te bergen. Bij wijze van voorbeeld omvatten de meest gebruikelijke accessoires een waterplug, een spuit 20, twee mannelijke, vrouwelijke koppelingen 21, 22, 23, 24 met verschillende diameters en een verloopstuk 25. Deze accessoires maken het mogelijk aan de normale eisen te voldoen
25 voor het aansluiten van de voorzieningen aan bestaande pijpen en waterkranen en om twee of meer slangen met elkaar te verbinden (met toepassing van twee of meer stellen) en om een waterspuit te vormen. Voor speciale eisen kunnen deze accessoires en fittingen worden vervangen door andere die
30 beter geschikt worden geacht en die worden opgeborgen in het stel. Dit stel lost derhalve gemakkelijk vele moeilijkheden op, die verband houden met voorzieningen voor het sproeien, wassen, spoelen of overbrengen.

C o n c l u s i e s .

1. Volledig stel draagbare hydraulische voorzieningen, g e k e n m e r k t door een van een transporthandgreep (2) voorziene houder (1) waarin een trommel (3) is opgenomen, die om een tap (4) draaibaar is door middel van
5 een kruk (10), waarbij een slang (6), die is voorzien van twee schroefdraadsluitringen (7, 8) om de trommel kan worden gewonden, waarbij de houder is voorzien van twee rollen (17, 18) om de slang tijdens het opspoelen te geleiden, plat te drukken en uit te knijpen, waarbij fittingen en accessoires
10 (19-25) voor het aansluiten en gebruiken van de slang zijn bevestigd aan de achterzijde van de houder.

2. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t h e t k e n m e r k, dat de slang (6) op de trommel (3) kan worden opgewonden door een sleuf (5) op de trommel, waar-
15 doorheen de slang wordt geslagen, die op zijn plaats wordt gehouden door één van de twee sluitringen (7), die in een uitsparing (9) binnen de trommel ligt.

3. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t h e t k e n m e r k, dat de kruk (10) voor het bedienen van
20 de trommel (3) is voorzien van een handgreep (11) en in de ruststand is verzonken in het trommellichaam, terwijl deze wordt opgelicht en naar buiten gekanteld om zijn as (12) voor het opspoelen.

4. Draagbaar stel volgens conclusie 1 en 3,
25 m e t h e t k e n m e r k, dat de stabiele stand van de kruk in rust en tijdens de werking wordt verkregen met behulp van een elastische aanslag (14).

5. Draagbaar stel volgens conclusie 1 en 3,
m e t h e t k e n m e r k, dat de kruk (10) in de werk-
30 stand is ondergebracht in een kleine trommeluitsparing en past op een uitsteeksel (15) om de kap (12) gedeeltelijk te ontlasten van de opwindspanning.

6. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t h e t k e n m e r k, dat de wringerrollen (17, 18) aan de
35 top een nokvormig uitsteeksel hebben om te verhinderen dat de slang tijdens het op- en afspoelen afglijdt.

7. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t

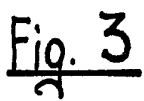
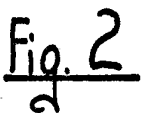
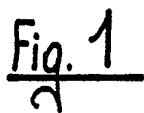
8100648

h e t k e n m e r k, dat het wringerrolhuis (17, 18) ook is gedimensioneerd om de tweede van schroefdraad voorziene sluiting (8) van de slang (6) op te nemen.

8. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t
5 h e t k e n m e r k, dat de slang zowel in als tegen de richting van de wijzers van een uurwerk om de trommel gewonden kan worden, waarbij de slang verschillend om de wringerrollen wordt geleid.

9. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t
10 h e t k e n m e r k, dat verschillende uitsparingen zijn gevormd aan de achterzijde van de houder (1) en op geschikte wijze zijn verstijfd door rechte en cirkelvormige ribben voor stabiele bevestiging van de slangfittingen zoals waterpluggen (19), een spuit (20), twee complete mannelijke, vrou-
15 welijke koppelingen (21, 22, 23, 24) en een pijpverloopstuk (25).

10. Draagbaar stel volgens conclusie 1, m e t
h e t k e n m e r k, dat de slang (6) een dubbellagige uitvoering heeft, waarbij de binnenlaag bestaat uit plastic en
20 de buitenlaag uit synthetisch weefsel, en waarbij de slang als een lint kan worden afgeplat.



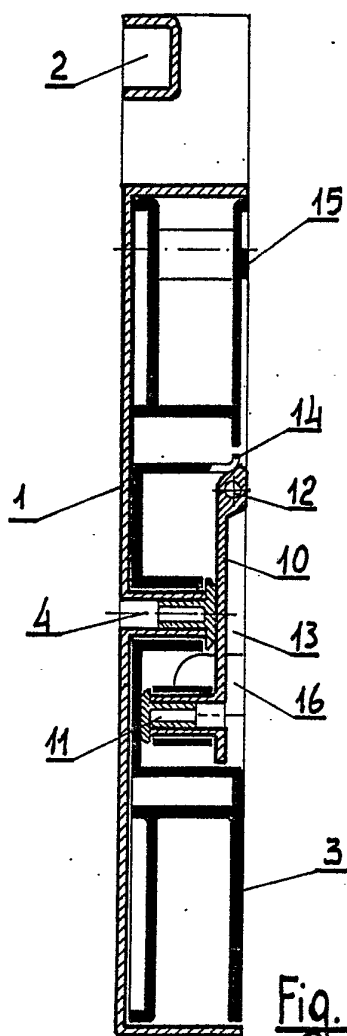


Fig. 4

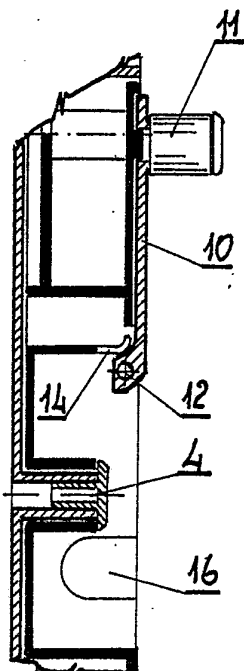


Fig. 5

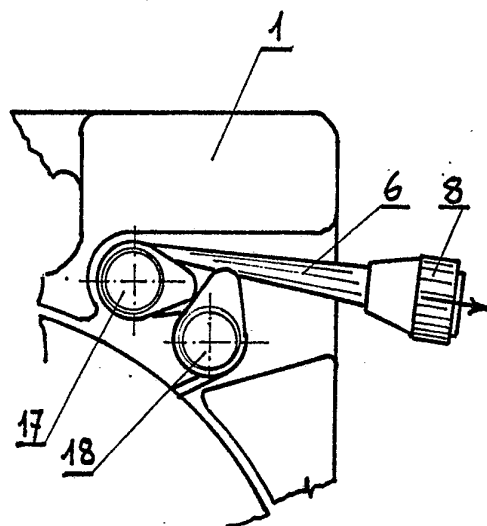


Fig. 6

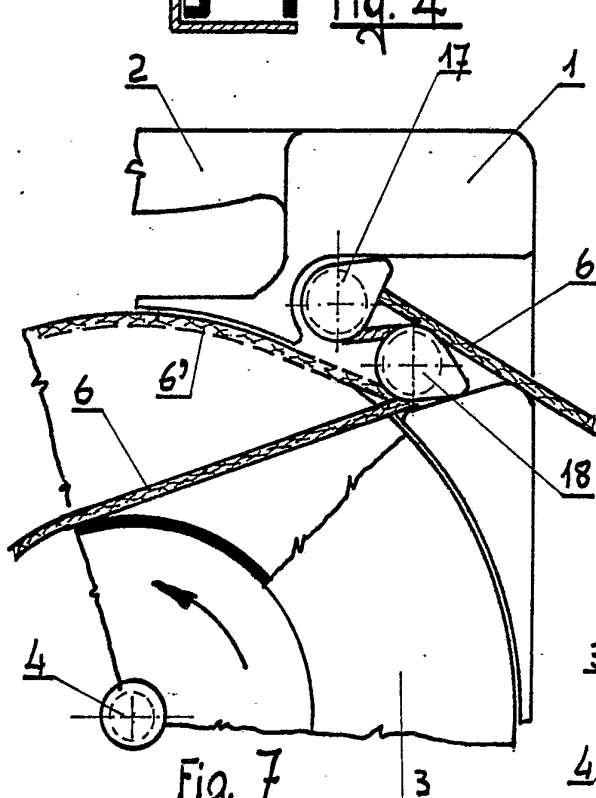


Fig. 7

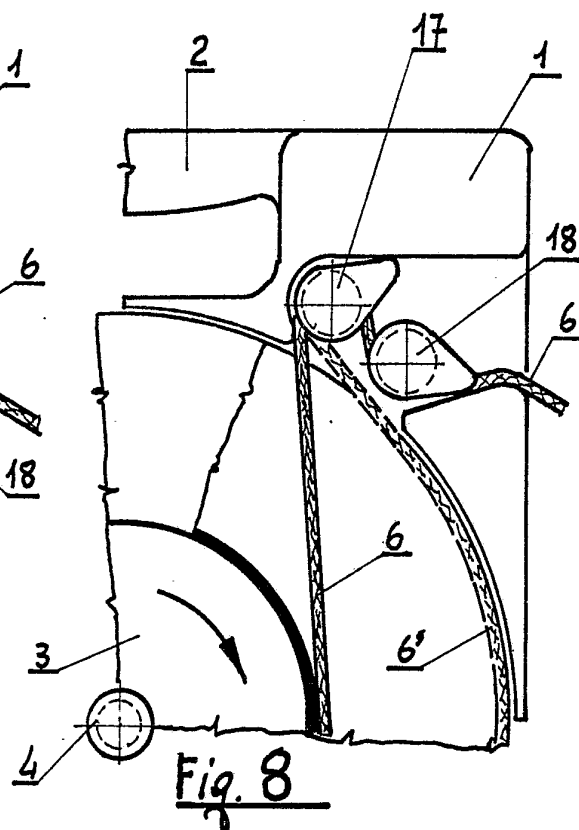


Fig. 8

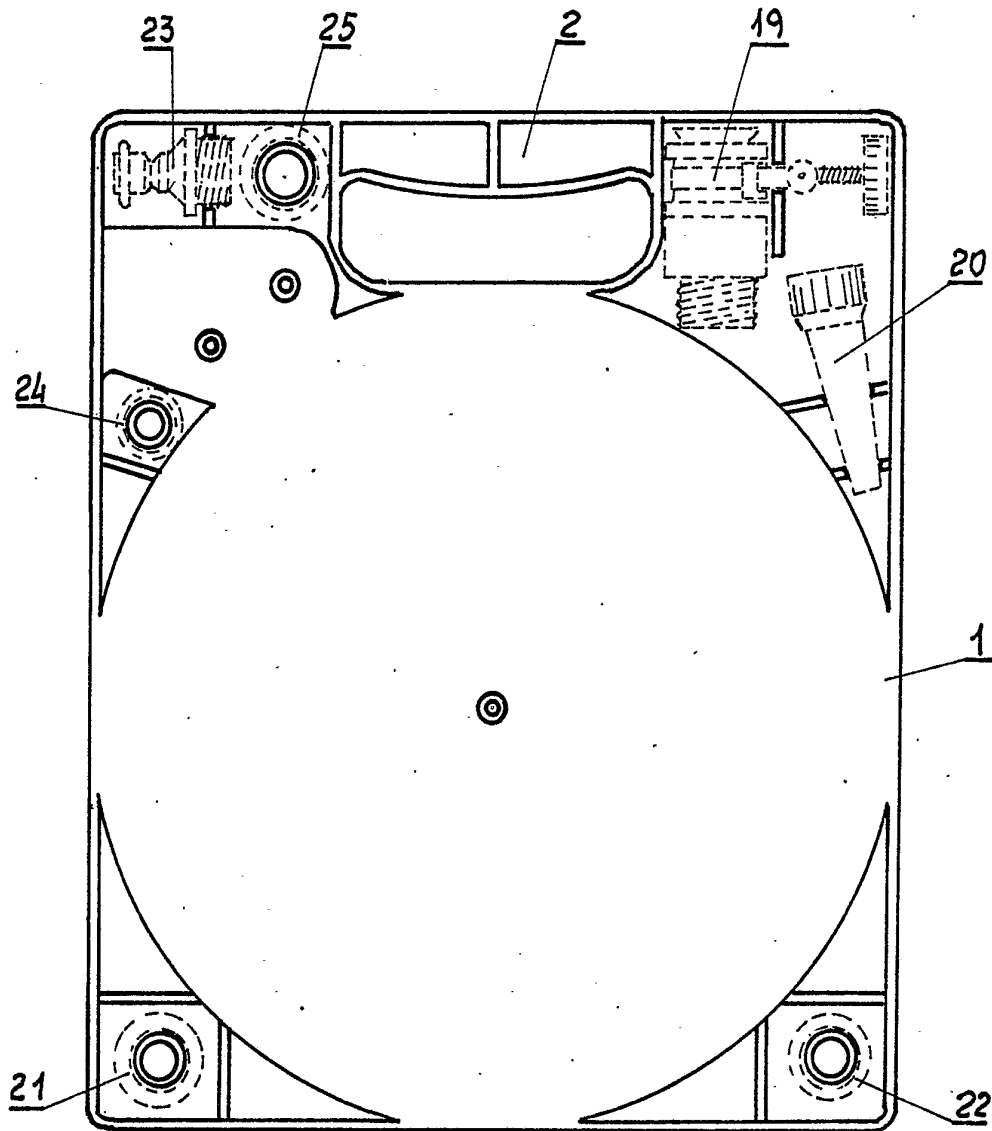


Fig. 9